連携研究等経費算定要領

Procedures on Research Expenses Calculation of National Institute of Advanced Industry Science and Technology

This is an unofficial translation. Only the original Japanese texts of rules and regulations have legal effect, and the translations are to be used solely as reference material to aids in the understanding of Japanese rules and regulations.

制定 平成19年4月1日 19要領第15号 最終改正 令和2年6月29日 令02規程第8号 一部改正 Establishment: April 1, 2007 Procedure No. 19-15 Last Revision: June 29, 2020, Rule No. 02-8 Partial Revision

(目的)

(Purpose)

- 第1条 この要領は、国立研究開発法人産業技術総合研究所(以下「研究所」という。) が、研究所以外の機関と連携して行う研究等において納付を受ける経費の適正な 算出等に必要な事項を定めることを目的とする。
- Article 1. The purpose of these procedures is to set forth matters necessary in the process of proper calculation of the research expenses for which the National Institute of Advanced Industrial Science and Technology (hereinafter referred to as the "AIST") is paid by the counterparts in various types of collaborative research with other organizations.

(定義)

(Definition)

- **第2条** この要領において、次の表の左欄に掲げる用語の意義は、それぞれ同表の右欄に 掲げるものをいう。
- Article 2. As for the terms used herein, the meaning of the terms shown in the left column below shall be described in the corresponding right column.

用 語 term	定 義 Definition
受託研究	国立研究開発法人産業技術総合研究所受託研究規程(13規
Commissioned Research	程第21号)第1条に定める受託研究
	as defined in the Article 1, AIST Rules on Commissioned
	Research, No. 13-21
共同研究	国立研究開発法人産業技術総合研究所共同研究規程(13規
Joint Research	程第22号。以下「共同研究規程」という。)第1条に定め
	る共同研究
	as defined in the Article 1, AIST Rules on Joint Research, No.
	13-22 (hereinafter referred to as the "Rules on the Joint
	Research")
技術研究組合事業	国立研究開発法人産業技術総合研究所技術研究組合事業規
Technology Research	程
Association Related Projects	(22規程第24号。以下「組合事業規程」という。)第1条
	に定める組合事業
	as defined in the Article 1, AIST Rules on Technology Research
	Association Related Projects, No. 22-24 (hereinafter referred to
	as the "Rules on Technology Research Association Related
Little to the In Mi	Projects")
ベンチャー技術移転促進	国立研究開発法人産業技術総合研究所ベンチャー支援規程
事業	(令02規程第8号。以下「ベンチャー規程」という。)に

Facilitation Project of Technology Transfer for Venture Business 研究成果事業化促進事業 Facilitation Project for Commercialization of Research Results	基づく技術移転促進措置を受けた法人等が当該措置による許可の範囲で行う事業 The project which is conducted by any corporation etc., being subject to the technology transfer promotion measures under the AIST rules on Support for Venture Business, No. 02-8 (hereinafter referred to as the "Rules on Venture Business"), within the scope of permission provided thereof. 国立研究開発法人産業技術総合研究所研究施設等の事業者の利用に関する規程(20規程第49号。以下「成果事業化規程」という。)第2条に定める事業者が同規程に基づき行う事業
	The projects conducted by business operators as defined in the Article 2, AIST Rules on the Use of AIST Research Facility by Business Operators, No. 20-49 (hereinafter referred to as the "Rules on Commercialization of Research Results")
共用施設等利用 Utilization of User Facility etc.	国立研究開発法人産業技術総合研究所共用施設等の利用に 関する規程(25規程第60号)第2条第1項に定める利用 as defined in the Paragraph 1, Article 2, AIST Rules on Utilization of User Facility etc., No. 25-60
技術研修 Technical Training	国立研究開発法人産業技術総合研究所技術研修規程(13規程第23号。以下「技術研修規程」という。)第2条第1項に定める技術研修 as defined in the Paragraph 1, Article 2, AIST Rules on Technical Training, No. 13-23 (hereinafter referred to as the "Rules on Technical Training")
受託技術調査 Commissioned Technology Examination	国立研究開発法人産業技術総合研究所受託技術調査規程 (19規程第14号) 第 1 条に定める受託技術調査 as defined in the Article 1, AIST Rules on Commissioned Technology Examination, No. 19-14
請負研究 Contract Research	国立研究開発法人産業技術総合研究所請負研究規程(13規程第53号)第 1 条に定める請負研究 as defined in the Article 1, AIST Rules on Contract Research, No. 13-53
受託出張 Commissioned Business Travel	国立研究開発法人産業技術総合研究所受託出張規程(19規程第16号)第2条に定める出張 as defined in the Article 2, AIST Rules on Commissioned Business Travel, No. 19-16
研究助成金により行う研究 Research Conducted with Research Grant Funding	研究職員等(研究業務に従事する契約職員を含む。)が国立研究開発法人産業技術総合研究所研究助成金受入規程(19規程第15号)の定めるところにより研究所以外の機関から交付された研究助成金に係る経理を研究所に委任して行う研究 The research conducted by research employee etc., including contract employees engaged in research, using research grant funding provided by institutions other than AIST, for which accounting work is delegated to AIST pursuant to AIST Rules on Research Grant Funding, No 19-15.
申請型外来研究員 Visiting Researcher on Application Basis	国立研究開発法人産業技術総合研究所外来研究員規程(16 規程第4号)の定めるところにより申請が提出され、研究 所が承認した外来研究員

	The visiting researcher who submits application as per AIST Rules for Visiting Researchers, No. 16-4, and is approved by AIST.	
技術コンサルティング Technology Consulting	国立研究開発法人産業技術総合研究所技術コンサルティングに関する規程(27規程第17号)第2条第2項に定める技術コンサルティング	
	As defined in Paragraph 2, Article 2, AIST Rules on Technology Consulting, No. 27-17	
連携研究等 Collaborative Research etc.	受託研究、共同研究、技術研究組合事業、ベンチャー技術移転促進事業、研究成果事業化促進事業、共用施設等利用、技術研修、受託技術調査、請負研究、受託出張、研究助成金により行う研究、申請型外来研究員が行う研究又は技術コンサルティング The research cooperation defined as Commissioned Research, Joint Research, Technology Research Association Related Project, Facilitation Project of Technology Transfer for Venture Business, Facilitation Project for Commercialization of Research Results, Utilization of User Facility etc., Technical Training, Commissioned Technology Examination, Contract Research, Commissioned Business Travel, Research Conducted with Research Grant Funding, research conducted by Visiting Researchers on Application Basis, or Technology Consulting.	

(経費区分)

第3条 連携研究等の経費は、次の3種類に区分する。

- 一 直接経費
- 二間接経費
- 三 人頭経費

(Expense Classification)

Article 3 The expenses for the Collaborative Research etc. shall be classified into the following three types:

- i) Direct Cost
- ii) Indirect Cost
- iii) Overhead Expense per researcher

(直接経費)

- 第4条 直接経費は、連携研究等の実施のための直接的な経費とする。
- 2 直接経費の費用区分、適用を受ける連携研究等及び算定方法等は、別表第1に定める。

(Direct Cost)

- Article 4 Direct Cost shall be the expense which is directly incurred to conduct the Collaborative Research etc.
- (2) The expense classification of Direct Cost, designation of applicable Collaborative Research etc., and its calculation methods shall be as defined in the Attachment 1.

(間接経費)

- **第5条** 間接経費は、連携研究等の実施のための間接的な経費(連携研究等の管理事務を行うための備品費、通信運搬費及び旅費等をいう。)とする。
- 2 間接経費の適用を受ける連携研究等及び算定方法等は、別表第2に定める。 (Indirect Cost)

- Article 5. Indirect Cost shall be the expenses incurred indirectly to conduct the Collaborative Research etc., such as equipment costs incurred in the course of the relevant administration works, telecommunication and transportation fees, and business travel fees.
- (2) The designation of applicable Collaborative Research etc. and the calculation methods of Indirect Cost thereof shall be as defined in the Attachment 2.

(人頭経費)

- **第6条** 人頭経費は、連携研究等の実施のために、研究所以外の機関に従事する者を研究 所に受け入れるための諸経費(その受け入れに係る庶務、情報システム維持管理及び安 全管理等の経費をいう。)とする。
- 2 人頭経費の適用を受ける者及び算定方法等は、別表第3に定める。

(Overhead Expense per researcher)

- Article 6 Overhead Expense per researcher shall mean the expenses imposed to each external researcher employed by other organizations than AIST who is visiting AIST for the purpose of conducting Collaborative Research etc. in raged to the operating costs incurred during his or her stay at AIST. Such costs shall refer to expenses for general administration, information system operation and maintenance, security management, etc.
- (2) The designation of researcher who is subject to the said Overhead Expense and the associated calculation method etc. shall be as defined in the Attachment 3.

(納付すべき額等)

- 第7条 連携研究等の経費の総額は、直接経費、間接経費及び人頭経費の合計額とする。
- 2 実際に研究所に納付すべき額は、前項の合計額に消費税額を加えた額とする。

(Total amount to be paid)

- Article 7 The total expense for Collaborative Research etc. shall be the sum of Direct Cost, Indirect Cost, and Overhead Expense per researcher.
- (2) The actual amount payable to AIST shall include the consumption tax, which is added on top of the total amount described in the preceding paragraph.

(端数処理)

第8条 第4条から前条までの規定により算定した額に、一円未満の端数が生じたときは、これを切り捨てるものとする。

(Rounding of Fraction)

Article 8 If the amount calculated pursuant to the provisions of Article 4 through 7 includes a fraction of less than one yen, it shall be discarded.

(適用除外)

- **第9条** 研究所は、次の各号のいずれかに該当するときは、この要領の一部を該当案件に 対して適用しないことができる。
 - 一 国、独立行政法人又は地方公共団体からの委託又は再委託である場合
- 二 その他特別な事情がある場合

(Exemptions)

- Article 9 AIST may not impose part of the provisions herein to the case falling under either of the following:
- i) The research is commissioned or sub-commissioned by incorporated administrative agencies or Japanese local governments; and
- ii) Any other special reasons are considered.

(改正)

第10条 この要領は、連携研究等の制度、物価の変動等により、適宜、改正することができる。

(Revision)

Article 10 This Procedure may be revised, when deemed appropriate due to the change in rules of Collaborative Research etc., fluctuations in price, and otherwise.

附則

(施行期日)

1 この要領は、平成19年4月1日から施行する。

(受託研究等経費算定規則の廃止)

2 受託研究等経費算定規則(15規則第7号)は、廃止する。

(経過措置)

3 この要領の施行前に、前項の規定による廃止前の受託研究等経費算定規則の規定によりされた経費の算出、納付その他の行為は、この要領の相当規定によりされた算出、納付その他の行為とみなす。

附 則(20要領第5号・一部改正)

この要領は、平成20年4月1日から施行する。

附 則(21要領第3号・一部改正)

この要領は、平成21年4月1日から施行する。

附 則(21要領第19号・一部改正)

この要領は、平成21年6月1日から施行する。

附 則(22要領第20号・一部改正)

この要領は、平成22年4月1日から施行する。

附 則(22要領第172号・一部改正)

この要領は、平成22年10月1日から施行する。

附 則(23要領第14号・一部改正)

この要領は、平成23年5月26日から施行し、この要領による改正後の受託研究等経費算定要領の規定は、平成23年4月1日から適用する。

附 則(24要領第1号・一部改正)

この要領は、平成24年4月1日から施行する。

附 則(24要領第18号・一部改正)

(施行期日)

1 この要領は、平成24年4月1日から施行する。

(経過措置)

2 この要領の施行前に契約を締結した連携研究等の経費の算出については、当該契約を変更又は終了するまでの間は、なお従前の例による。

附 則(25要領第1号·一部改正)

(施行期日)

1 この要領は、平成25年4月1日から施行する。

(経過措置)

2 この要領の施行前に契約を締結した連携研究等の経費の算出については、当該契約を変更又は終了するまでの間は、なお従前の例による。

附 則(25要領第78号・一部改正)

この要領は、平成25年10月1日から施行する。

附 則(25要領第84号・一部改正)

この要領は、平成25年12月1日から施行する。

附 則(26要領第51号・一部改正)

(施行期日)

1 この要領は、平成26年6月16日から施行し、平成26年4月1日から適用する。 (経過措置) 2 この要領の施行前に契約を締結した連携研究等の経費の算出については、当該契 約を変更又は終了するまでの間は、なお従前の例による。

附 則(26規程第71号・一部改正)

この要領は、平成27年4月1日から施行する。

附 則(27要領第40号・一部改正)

(施行期日)

1 この要領は、平成27年4月1日から施行する。

(経過措置)

2 この要領の施行前に契約を締結した連携研究等の経費の算出については、当該契約を変更又は終了するまでの間は、なお従前の例による。

附 則(27要領第192号・一部改正)

(施行期日)

1 この要領は、平成28年4月1日から施行する。

(経過措置)

2 この要領の施行前に契約を締結した連携研究等の経費の算出については、当該契 約を変更又は終了するまでの間は、なお従前の例による。

附 則(28要領第61号・一部改正)

この要領は、平成28年8月1日から施行し、この要領による改正後の連携研究費等経費算定要領の規定は、平成28年4月1日から適用する。

附 則(28要領第78号・一部改正)

(施行期日)

1 この要領は、平成29年1月1日から施行する。

(経過措置)

2 この要領の施行前に契約を締結した連携研究等の経費の算出については、当該契約を変更又は終了するまでの間は、なお従前の例による。

附 則(28要領第80号・一部改正)

この要領は、平成29年4月1日から施行する。

附 則(29要領第49号・一部改正)

(施行期日)

1 この要領は、平成30年4月1日から施行する。

(経過措置)

- 2 研究所は、次の受託研究、共同研究、請負研究及び技術コンサルティング(以下「受託研究等」という。)の間接経費の算定方法等について、この要領による改正後の第5条第2項の規定にかかわらず、その受託研究等の終了する日までの間は、なお従前の例によることができる。
 - 一 この要領の施行の目前に開始し、かつ、その終了する日が平成32年3月31日 までの受託研究等
 - 二 この要領の施行の日から平成30年9月30日までの間に新たに開始する受託研 究等(ただし、当該契約締結後に期間を更新する契約を締結する場合におけ るこの項の適用は、平成32年3月31日までとする。)
- 3 前項に規定する受託研究等を開始する日及び終了する日は、その受託研究等に係る契約書(技術コンサルティングにあっては受諾書。以下同じ。)に定められた当該受託研究等に係る実施期間の初日及び末日とする。ただし、受託研究等に係る契約書に実施期間の初日の定めがないときは、当該契約書の締結日を実施期間の初日とする。

附 則(30規程第14号・一部改正)

この規程は、平成30年11月1日から施行する。

附 則(30規程第29号・一部改正)

この規程は、平成31年3月1日から施行する。

附 則(令02要領第1号・一部改正)

この要領は、令和2年4月2日から施行する。

附 則(令02規程第8号・一部改正)

この規程は、令和2年7月1日から施行する。

Supplementary Provisions, Rule No. 13-21

(Enforcement Date)

1. This Procedure shall be enforced from April 1st, 2007.

(Abolishment of the Procedure on Research Expenses Calculation)

- 2. Procedures on Research Expenses Calculation, Rule No. 15-7, shall be abolished. (Interim Measure)
- 3. The calculation, payment, and other procedures made pursuant to the Procedure on Research Expenses Calculation then in force prior to the abovementioned abolishment shall be deemed as the actions caused by the equivalent provisions as provided in this Procedure.

Supplementary Provisions, Procedure No. 20-5 partial revision

This Procedure shall be enforced from April 1st, 2008.

Supplementary Provisions, Procedure No. 21-3, partial revision

This Procedure shall be enforced from April 1st, 2009.

Supplementary Provisions, Procedure No. 21-19, partial revision

This Procedure shall be enforced from June 1st, 2009.

Supplementary Provisions, Procedure No. 22-20, partial revision

This Procedure shall be enforced from April 1st, 2010.

Supplementary Provisions, Procedure No. 22-172, partial revision

This Procedure shall be enforced from October 1st, 2010.

Supplementary Provisions, Procedure No. 23-14, partial revision

This Procedure shall be enforced from May 26th, 2011, and its provision after revised shall be applied from April 1st, 2011.

Supplementary Provisions, Procedure No. 24-1, partial revision

This Procedure shall be enforced from April 1st 2012.

Supplementary Provisions, Procedure No. 24-18, partial revision

(Enforcement Date)

1. This Procedure shall be enforced from April 1st, 2012.

(Interim Measure)

2. With regard to the calculation for the expense on Collaborative Research etc. before the enforcement of this Rule, the provisions then in force shall remain applicable to the case until the relevant contract is amended or terminated.

Supplementary Provisions, Procedure No. 24-18, partial revision

(Enforcement Date)

1. This Procedure shall be enforced from April 1st, 2013.

(Interim Measure)

2. With regard to the calculation for the expenses on Collaborative Research etc. before the enforcement of this Rule, the provisions then in force shall remain applicable to the case until the relevant contract is amended or terminated.

Supplementary Provisions, Procedure No. 25-78 partial revision

This Procedure shall be enforced from October 1st, 2013.

Supplementary Provisions, Procedure No. 25-84, partial revision

This Procedure shall be enforced from December 1st, 2013.

Supplementary Provisions, Procedure No. 26-51 partial revision (Enforcement Date)

1. This Procedure shall be enforced from June 16, 2014 and applied from April 1, 2014.

(Interim Measure)

2. With regard to the calculation of expenses related to Collaborative Research etc. before the enforcement of this Procedure, the provisions then in force shall remain applicable to the case until the relevant contract is amended or terminated.

Supplementary Provisions, Rule No. 26-71 partial revision

1. This Procedure shall be enforced from April 1, 2015.

Supplementary Provisions, Procedure No. 27-40 partial revision (Enforcement Date)

- 1. This Procedure shall be enforced from April 1, 2015. (Interim Measure)
- 2. With regard to the calculation of expenses related to Collaborative Research etc. before the enforcement of this Procedure, the provisions then in force shall remain applicable to the case until the relevant contract is amended or terminated.

Supplementary Provisions, Procedure No. 27-192 partial revision (Enforcement Date)

- 1. This Procedure shall be enforced from April 1, 2016. (Interim Measure)
- 2. With regard to the calculation of expenses related to Collaborative Research etc. before the enforcement of this Procedure, the provisions then in force shall remain applicable to the case until the relevant contract is amended or terminated.

Supplementary Provisions, Procedure No. 28-61 partial revision

This Procedures shall be enforced from August 1, 2016, and the revised provisions on expenses calculation in regard to Collaborative Research etc. pursuant to this Procedures shall be applied from April 1, 2016.

Supplementary Provisions, Procedure No. 28-78 partial revision (Effective Date)

- 1. This Procedures shall be enforced from January 1, 2017. (Interim Measure)
- 2. With regard to the calculation of expenses related to Collaborative Research etc. before the enforcement of this Procedures, the provisions then in force shall remain applicable to the case until the relevant contract is amended or terminated.

Supplementary Provisions, Procedure No. 28-80 partial revision This Procedures shall be enforced from April 1, 2017.

Supplementary Provisions, Procedure No. 29-49 partial revision (Effective Date)

- 1. This Procedures shall be enforced from April 1, 2018. (Interim Measure)
- 2. With regard to the calculation methods for Indirect Cost related to the Commissioned Research, Joint Research, Contract Research, and Technology Consulting (hereinafter referred to as the "Commissioned Research etc.") which fall under the following cases, notwithstanding the revisions made to Article 5 paragraph 2 of this Procedures, the provisions that were applicable before the revision may be applied until the relevant Commissioned Research etc. is completed:
 - i) Commissioned Research etc. that commences before the enforcement date of this Procedures and is scheduled to end on or before March 31, 2020.
 - ii) Commissioned Research etc. that commences between the enforcement date of this Procedures and September 30, 2018; provided, however, that if a contract is concluded to renew the term of the said Commissioned Research etc., the application of this paragraph shall be until March 31, 2020.
- 3. The dates of commencement and completion of the Commissioned Research etc. specified in the foregoing paragraph shall be consistent with the first day and the last day of the implementation term set forth in the contract which defines the said Commissioned Research etc. (the letter of acceptance in case of Technology

Consulting, same hereafter); provided, however, that if the said contract does not specify the first date of the implementation term, the execution date of the said contract shall be deemed as the first day of the implementation term.

Supplementary Provisions, Rule No. 30-14 partial revision
This Rule shall be enforced from November 1, 2018.
Supplementary Provisions, Rule No. 30-29 partial revision
This Rule shall be enforced from March 1, 2019.
Supplementary Provisions, Procedure No. 02-1 partial revision
This Procedures shall be enforced from April 2, 2020.
Supplementary Provisions, Rule No. 02-8 partial revision
This Rule shall be enforced from July 1, 2020.

別表第1 (第4条第2項関係)

Attachment 1: in reference to Article 4, Paragraph 2

直接経費

Direct Cost

Direct Cost		
費用区分	適用	算定方法等
Expense	Application	W
Classification		How to Calculate etc.
連携研究等に係る人件費、備品費、消耗品費、旅費、資料費、通信費及び報告書作成費等 Research Expenses: - Labor - Equipment - Consumables	受託研究、共同研究、 受託技術調査、請負研究、技術コンサルティング - Commissioned Research - Joint Research - Commissioned Technology Examination - Contract Research	(人件費) ○プロジェクト型任期付研究員(国立研究開発法人産業技術総合研究所任期付職員就業規則(17規程第3号。以下「任期付職員就業規則」という。)第4条第1号に定める任期付職員であって、適用を受ける連携研究等に専従する者をいう。以下同じ。)を雇用する場合国立研究開発法人産業技術総合研究所任期付職員給与規程(17規程第7号)及び任期付職員就業規則の定めるところによりプロジェクト型任期付研究員の号俸に応じて算出した給与の額に、社会保険料等及び退職手当引当金を加えた額。ただ
- Travel - Materials - Communication - Report writing etc.	- Technology Consulting	し、給与の額のうち、業績手当の額は、号俸に応じた俸給の月額等に100分の150を乗じて得た額とし、期末手当の額は、当該月額等に100分の260を乗じて得た額とする。 ○契約職員を雇用する場合 国立研究開発法人産業技術総合研究所契約職員給与規程(17規程第8号)及び国立研究開発法人産業技術総合研究所契約職員就業規則(17規程第4号)の定めるところにより算出した額に社会保
		(備品費、消耗品費、旅費、資料費、通信費及び報告書作成費等) 適用を受ける連携研究等の実施に要する費用 (Labor salary) ➤ Type A: Fixed-term Project Researcher: A fixed-term employee as defined in Article 4 (i) of AIST Rules on Employment for Fixed-Term Employees, No. 17-3, hereinafter referred to as the "Rules on Employment for Fixed-Term Employees," who is employed full-time for an applicable Collaborative Research etc. The salary shall be calculated pursuant to the pay bracket applicable to the relevant Fixed-Term Project Researcher as prescribed in the Rules on Salary of Fixed-term Employees of the National Institute of Advanced Industrial

Science and Technology (Rules No. 17-7) and the Rules on Employment for Fixed-Term Employees; provided, that social insurance premium and otherwise shall be added on top of it. However, the achievement allowance, which is a part of the salary, shall be calculated by multiplying the monthly salary specified in the appropriate pay bracket by 1.5, and the terminal allowance paid every six months shall be calculated by multiplying the said monthly salary by 2.6.

Type B: Contract Employee:
The salary shall be calculated based on the
Rules of Employment for Contract Employees
of AIST, No. 17-8, and the Rules on Salary of
Contract Employees of AIST, No. 17-4;
provided, that social insurance premium and
otherwise shall be added on top of it.

(Costs for equipment, consumables, travel, materials, communication, report writing, etc.)
The necessary expenses for conducting applicable Collaborative Research etc. shall be calculated.

使用料

(研究所の土地 及び建物の貸付 料並びに土地、建 物の屋上及び建 物の維持に係る 設備管理費、警備 費、清掃費及び植 裁費等)

なお、研究装置等 に係る使用料は 徴収しない。

Use Fees:
(Rental fee for
AIST's land and
buildings;
Costs for facility
maintenance,
security, cleaning,
planting, etc.
incurred in relation
to the management
of AIST's land,
rooftop of
buildings, and
facilities)

共同研究、技術研究組合 事業、ベンチャー技術移 転促進事業、研究成果事 業化促進事業、技術コン サルティング

- Joint Research
- Technology Research Association Related Project
- Facilitation Project of Technology Transfer for Venture Business
- Facilitation Project for Commercialization of Research Product
- Technology Consulting

○研究所以外の機関の研究員等に土地及び建物の 屋上を使用させる場合

- 使用面積 (A) (m²)
- 単価(a:365) (円/m²)
- · 期間 (t:月数/12)

ただし、月数により難しい場合は「t:使用期間の延日数/365」とする。以下同じ。

【計算式】 A×a×t

○研究所以外の機関の研究員等に建物を使用させる場合

- 使用面積(A)(m²)
- ・ 単価 (b:20.000) (円/m²)
- · 期間 (t)
- ・ 経費負担割合 (p:適用を受ける連携研究等に 従事する研究所以外の機関の研究員等数/(適 用を受ける連携研究等に従事する研究所以外 の機関の研究員等数+適用を受ける連携研究 等に従事する研究所の研究員等数)

ただし、研究所以外の機関の管理下で建物を使用させる場合は「p:1|とする。)

【計算式】 A×b×t×p

No Use Fee shall be charged on research equipments etc. ただし、福島再生可能エネルギー研究所、柏センター及び地域センター(国立研究開発法人産業技術総合研究所組織規程(26 規程第72号。以下「組織規程」という。)第4条第1項に規定する地域センターをいう。以下同じ。)の建物を使用する場合は、計算式により算定した額から減額できる。

上記の規定にかかわらず、つくば西事業所つくば 西 7-A、7-B、7-C、7-D 及び 7-E 内の施設の使用料 は、有形固定資産等管理要領(20 要領第 3 号)別 紙第 5 の貸付料算定に基づいて算定することが でき、5 割を限度として減額できる。

- For use of land and rooftop of buildings by researchers etc. belonging to organizations other than AIST
 - Area (A) (m²)
 - Cost per square meter (a: 365 JPY/m²)
 - Term (t: number of months / 12) Provided, however, that the Term may be replaced with "the total number of days of use / 365" when appropriate, same hereafter.

[Calculation Formula] $A \times a \times t$

- For use of facilities by researchers etc. belonging to organizations other than AIST
 - Area (A) (m²)
 - Cost per square meter (b: 20,000 JPY/m²)
 - Term (t)
 - Ratio of the expense borne: (p: the number of researchers etc. belonging to organization other than AIST who engage in the relevant Collaborative Research etc. / (the number of researchers etc. belonging to organization other than AIST who engage in the relevant Collaborative Research etc. + the number of researchers etc. belonging to AIST who engage in the relevant Collaborative Research etc.) Provided, however, that when buildings are used under supervision by organizations other than AIST, the "p" shall be deemed as "1.")

[Calculation Formula] $A \times b \times t \times p$

Provided, however, that in the case of use of facilities at Fukushima Renewable Energy Institute, AIST Kashiwa, and AIST regional research centers*, a certain amount of deduction

the formula above.

* As defined in Article 4 paragraph 1 of the Rules
on Organization of the National Institute of Advanced

* As defined in Article 4 paragraph 1 of the Rules on Organization of the National Institute of Advanced Industrial Science and Technology (Rules No. 26-72), hereinafter referred to as the "Rules on Organization," the same applies hereinafter

may be applied to the calculated amount using

Notwithstanding the above provision, the Use Fees of the facilities at Tsukuba West 7-A, 7-B, 7-C, 7-D, and 7-E may be calculated pursuant to the Attachment 5, AIST Procedures on Managing Tangible Fixed Assets, No. 20-3, where not more than 50 percent of deduction may be made.

必要経費

(光熱水料、電 話料及び研究装 置等の運転・保 守費等)

Necessary
Expenses:
utility costs,
telephone
charges, operation
and maintenance
costs for
research
equipments etc.

受託研究、共同研究、 請負研究、技術研究組 合事業、ベンチャー技 術移転促進事業、研究 成果事業化促進事業、 技術コンサルティング

- Commissioned Research
- Joint Research
- Contract Research
- Technology Research Association Related Project
- Facilitation Project of Technology Transfer for Venture Business
- Facilitation Project for Commercialization of Research Product
- Technology Consulting

(光熱水料)

- ○研究所以外の機関の研究員等のみに建物を使 用させる場合
- 使用面積(A)(m²)
- ・ 光熱水料単価 (c:別に定める額)
- · 期間 (t)

【計算式】A×c×t

- ○研究所の研究員等のみが建物を使用する場合
- 使用面積(A)(m²)
- 光熱水料単価(c)
- 期間 (t)
- ・ 経費負担割合 (q:適用を受ける連携研究等が 共同研究のときは、当該共同研究に従事する研 究所の研究員等が当該共同研究に必要とする 時間の配分率とし、それ以外のときは「q:1」 とする。)

【計算式】 $A \times c \times t \times q$

- ○研究所以外の機関及び研究所の研究員等が建 物を使用する場合
- 使用面積(A)(m³)
- · 光熱水料単価(c)
- · 期間 (t)
- ・ 経費負担割合 (r: (適用を受ける連携研究等に従事する研究所以外の機関の研究員等数+ 適用を受ける連携研究等に従事する研究所の 研究員等数×q)/(適用を受ける連携研究等 に従事する研究所以外の機関の研究員等数+ 適用を受ける連携研究等に従事する研究所の 研究員等数)

ただし、研究所以外の機関の管理下で建物を使用 させる場合は「r:1」とする。)

【計算式】 A×c×t×r

(電話料)

適用を受ける連携研究等が技術研究組合事業のときは、当該技術研究組合事業に従事する研究所以外の研究員等に貸与した電話の通話に要する費用。それ以外のときは、適用を受ける連携研究等の実施に要する費用(研究所の管理下で研究所以外の機関の研究員等に使用させる場合を除く。)

(研究装置等の運転・保守費)

適用を受ける連携研究等の実施に要する費用(適 用を受ける連携研究等が技術研究組合事業以外 のときは、研究所の管理下で研究所以外の機関の 研究員等に使用させる場合を除く。)

(Utility Costs)

- For the use of buildings by researchers etc. of organizations other than AIST alone without attendance of AIST personnel
 - Area (A) (m²)
 - Utility unit cost (c: amount specified separately)
 - Term (t)

[Calculation Formula] $A \times c \times t$

- For the use of buildings by researchers etc. of AIST alone
 - Area (A) (m²)
 - Utility unit cost (c)
 - Term (t)
 - Ratio of the expenses borne (q: When the relevant Collaborative Research etc. is defined as Joint Research, the "q" shall be the ratio of time devoted by the researchers etc. of AIST to the said Collaborative Research etc. out of their entire work time. For any other types of Collaborative Research etc., the "q" shall be deemed as "1.")

[Calculation Formula] $A \times c \times t \times q$

For use of building by researchers etc. of organizations other than AIST as well as researchers etc. of AIST together

- Area (A) (m²)
- Utility unit cost (c)
- Term (t)
- Ratio of the expenses borne (r: (the number of researchers etc. belonging to organization other than AIST who engage in the applicable Collaborative Research etc. + the number of researchers etc. belonging to AIST who engage in the applicable Collaborative Research etc. × q) / (the number of researchers etc. belonging to organization other than AIST who engage in the applicable Collaborative Research etc. + the number of researchers etc. belonging to AIST who engage in the applicable Collaborative Research etc.) Provided, however, that when buildings are used under supervision of organizations other than AIST, the "r" shall be deemed as "1."

[Calculation Formula] $A \times c \times t \times r$

(Telephone Charges)

If the applicable Collaborative Research etc. is defined as Technology Research Association Related Project, the "telephone charges" shall mean the expenses incurred through the use of the phone lent to the researchers etc. belonging to organizations other than AIST who engage in the said Technology Research Association Related Project. For the other types of Collaborative Research etc., the "telephone charges" shall mean the expenses incurred with respect to the phone calls related to the implementation of the relevant Collaborative Research etc. (excluding the cases where the phone is used by researchers etc. belonging to organizations other than AIST in an environment supervised by AIST.)

Operation and Maintenance Costs for Research Equipments etc.:

The necessary expenses for conducting relevant Collaborative Research etc. shall be calculated, excluding the use by researchers etc. belonging to organizations other than AIST in an environment supervised by AIST where the Collaborative Research etc. is defined as collaboration other than Technology Research Association Related Project.

技術コンサルテ

受託研究、共同研究、 技術研究組合事業、ベ ンチャー技術移転促進 事業、研究成果事業化 ・技術コンサルティング単価(d) (円/時) 業務クラスS 100,000円~300,000円/時 業務クラス1 50,000円/時 業務クラス2 40,000円/時 業務クラス3 30,000円/時

Fees for Technology Consulting

促進事業、技術コンサ ルティング

- Commissioned Research
- Joint Research
- Technology Research Association Related Project
- Facilitation Project of Technology Transfer for Venture Business
- Facilitation Project for Commercialization of Research Results
- Technology Consulting

業務クラス4 20,000円/時

技術コンサルティングへの従事予定時間 (et) (時)

【計算式】 d × et

ただし、上記の算出方法により難い場合は、提供する知見を蓄積するために投じた費用を踏まえ、技術コンサルティングを委託しようとする者との間で協議の上で設定した額とする。

• Fee by the hour for Technology Consulting (d) Consulting Class S JPY 100,000 - 300,000 / hr.

Consulting Class 1 JPY 50,000 / hr. Consulting Class 2 JPY 40,000 / hr.

Consulting Class 3 JPY 30,000 / hr. Consulting Class 4 JPY 20,000 / hr.

 Estimated time to be spent for Technology Consulting by the hour (et)

[Calculation Formula] d × et

Provided, however, that when the calculation method is deemed not feasible, the fee may be re-set otherwise upon consultation between AIST and the person who intends to commission consulting to AIST, taking into account the expenses incurred to accumulate the knowledge that is used in the consulting.

別表第2(第5条第2項関係)

Attachment 2: in reference to Article 5, Paragraph 2

間接経費 Indirect Cost

Illuliect Cost		
適用	算定方法等	算定率
Application	How to Calculate etc.	
受託研究	【計算式】 直接経費 × 右欄算定率	30%
Commissioned	[Calculation Formula] Direct Cost × The rate shown on the right	
Research		
	国立研究開発法人産業技術総合研究所研究・運営戦略会議	20%
	規程(26 規程第 57 号)に定める研究・運営戦略会議(以	
	下「研究・運営戦略会議」という。)が特に必要と認める	
	場合	
	【計算式】 直接経費 × 右欄算定率	
	【司异八】 巴汝胜复 ^ 石爛异足平	
	For the case where it is specifically deemed feasible by Research	
	and Management Strategy Council, as defined in Rules on	
	Research and Management Strategy Council of the National	
	Institute of Industrial Science and Technology (Rules No. 26-57),	
	hereinafter referred to as the "Research and Management	
	Strategy Council":	
	[Calculation Formula] Direct Cost × The rate shown on the right	
共同研究	【計算式】 直接経費(使用料及び研究所以外の機関の研究	30%
	員等に建物を使用させる場合の光熱水料を除	
Joint Research	く。) × 右欄算定率	
	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
	[Calculation Formula] Direct Cost (excluding the Use Fees and	
	the Utility Costs incurred through the use	
	of buildings by researchers etc. belonging	
	to organizations other than AIST) × The	
	rate shown on the right	
	研究・運営戦略会議が特に必要と認める場合	20%
	【計算式】 直接経費(使用料及び研究所以外の機関の研究	
	員等に建物を使用させる場合の光熱水料を除	
	く。)× 右欄算定率	
	For the case where it is specifically deemed feasible by the	
	Research and Management Strategy Council:	
	[Coloulation Formula] Direct Cost (evolveding the Use Fees and	
	[Calculation Formula] Direct Cost (excluding the Use Fees and	
	the Utility Costs incurred through the use of buildings by researchers etc. belonging	
	to organizations other than AIST) × The	
	rate shown on the right	
	【計算式】 直接経費 × 右欄算定率	15%
	■ FI 元 7 □ 区 及 区 京 · · · / □	15/0
	[Calculation Formula] Direct Cost × The rate shown on the right	
L	[Caronianon I official] Direct Cost . The face shown on the fight	

Commissioned		
Technology		
Examination		
請負研究	【計算式】 直接経費 × 右欄算定率	30%
Contract Research	[Calculation Formula] Direct Cost × The rate shown on the right	
受託出張	【計算式】 旅費 × 右欄算定率	15%
	ただし、10,000 円未満の場合には、一律 10,000 円とする。	
Commissioned		
Business Travel	[Calculation Formula] Travel fees × The rate shown on the right	
	Provided, however, that a fixed amount of JPY10,000 is applied	
	instead when the calculated amount is less than JPY10,000.	
研究助成金により	【計算式】 研究助成金 × 右欄算定率	30%
行う研究	THIST OF THE STATE	20,0
11 2 10 10	[Calculation Formula] Research grant funding × The rate shown	
Research Conducted	on the right	
with Research Grant	S	
Funding		
技術コンサルティ	【計算式】 直接経費(使用料及び研究所以外の機関の研究	30%
ング	員等に建物を使用させる場合の光熱水料を除	30 /0
T 1 1	く。)×右欄算定率	
Technology	ただし、10,000 円未満の場合には、一律 10,000 円とする。	
Consulting		
	[Calculation Formula] Direct Cost (excluding the Use Fees and	
	the Utility Costs incurred through the use	
	of buildings by researchers etc. belonging	
	to organizations other than AIST) × The	
	rate shown on the right	
	Provided, however, that a fixed amount of JPY10,000 is applied	
	instead when the calculated amount is less than JPY10,000.	

Attachment 3: in reference to Article 6, Paragraph 2

人頭経費

Administrative Expenses per Researcher

適用 Application 共同研究規程第18条の 規定により研究所に派 遣される共同研究の相 手方となる技術研究組 合法(昭和36年法律第 81号) に基づく技術研 究組合の研究員、組合 事業規程第7条第2項 の規定により研究所に 受け入れる同項に定め るパートナー研究員、 ベンチャー規程第10条 第2項第2号ロに規定 する研究員、成果事業 化規程第5条に定める 従業員、共用施設等利用 に携わるために研究所に 受け入れる利用者の従業 員、技術研修規程第4 条第1項に定める研修 員、申請型外来研究員 (国、外国の公的機 関、独立行政法人、地 方公共団体及び大学の 職員及び学生を除 < 。)

- Researchers of
 Technology Research
 Association as defined in
 the Act on Research and
 Development Partnership
 concerning Mining and
 Manufacturing
 Technology (No. 81 of
 1961) who are sent to
 AIST as counterpart of
 Joint Research pursuant
 to Article 18 of AIST
 Rules on Joint Research
 Partner Researchers
- Partner Researchers
 pursuant to Para. 2, Art,
 7, of AIST Rules on
 Technology Research

算定方法等

How to Calculate etc.

【計算式】 25,000円/人×月数 若しくは

2,000円/人×日数

ただし、上記計算式における月数は、適用を受ける研究員等を研究所へ受け入れる期間の日数を31で除した数とし、端数がある場合は切り上げるものとする。

適用を受ける研究員等の受け入れ先が福島再生可能エネルギー研究所、柏センター及び地域センターの場合は、計算式より算定した額から減額できる。

[Calculation Formula]

25,000 yen per head \times the number of months or 2,000 yen per head \times days

Provided, however, that the number of months above shall be calculated by the total number of days for which relevant researchers etc. are accepted at AIST divided by 31 (days). Any fraction of a month shall be rounded up thereat.

If the relevant researchers etc. are hosted at Fukushima Renewable Energy Institute, AIST Kashiwa, or AIST regional research centers, a deduction may be made from the amount calculated by the formula.

Association Related
Projects

- Researchers as described in b), Item 2, Para. 2, Article 10 of AIST Rules on Venture Business
- Employees of Users who is accepted by AIST and engaged in Utilization of User Facility etc.
- Employees pursuant to Article 5, AIST Rules on Commercialization of Research Results
- Trainees pursuant to Para. 1, Article 4 of AIST Rules on Technical Training
- Visiting Researcher on Application basis
- *Excluding the employees and students belonging to national governments, foreign public institutions, incorporated administrative agencies, local governments, and universities